YOUNG ORGANIZATION AISBL · GDPR

Privacy Policy

Informativa sul trattamento dei dati personali · Italiano, English, Français, Español, Deutsch

ITALIANO · Informativa privacy GDPR

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 679 del 2016 relativo alla protezione dei dati personali ("GDPR), come richiamato dal d.lgs. 196/2003, come modificato dal d.lgs. 101/2018, nell'ambito dei Servizi acquistati con i Prodotti e i Pacchetti sul Sito www.young-organization.org (qui innanzi i "Servizi").

Ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 (di seguito "Regolamento"), con la presente, Young Organization AISBL in qualità di Titolare del Trattamento (di seguito "Titolare")

INFORMA

il Partecipante interessato al trattamento, ovvero il genitore/tutore del Partecipante se minorenne, come segue.

TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Titolare del trattamento dei dati è Young Organization AISBL con sede legale in Avenue Henri Jaspar 113, 1060 Bruxelles (Belgio), n. AISBL 1018346481. Il Titolare del trattamento, nei limiti inerenti e connessi ai Servizi, può comunicare i dati personali agli incaricati del trattamento di cui eventualmente si avvalga nell'ambito della sua organizzazione aziendale.

Il Titolare non ha nominato un responsabile della protezione dei dati personali (RPD ovvero DPO).

FINALITÀ DEL TRATTAMENTO E BASE GIURIDICA

Il trattamento è finalizzato esclusivamente alla corretta e completa esecuzione del Contratto di acquisto dei Prodotti o dei Pacchetti, come definito nelle condizioni generali, il quale ne costituisce altresì base giuridica. La finalità del trattamento consiste nella possibilità di eseguire e adempiere a tutti gli impegni assunti nel Contratto; a tal fine, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, le necessità possono essere: comunicare i dati a docenti e funzionari incaricati per il corso di preparazione e per le simulazioni ovvero alle persone (fisiche o giuridiche) che gestiscono le sedi fisiche dove devono essere svolte le attività comprese nel Prodotto o nel Pacchetto; comunicare i dati al tour operator incaricato o all'hotel per il pernotto; adempiere agli obblighi previsti in ambito fiscale e contabile; altre esigenze funzionali e connesse al migliore espletamento del contratto.

TRASFERIMENTO DEI DATI A UN PAESE TERZO O A UN'ORGANIZZAZIONE INTERNAZIONALE

I dati personali saranno trasferiti da parte del Titolare del trattamento verso Paesi terzi rispetto all'Unione Europea solo ed esclusivamente nell'ambito delle finalità del trattamento ovvero, in particolare, alle Autorità di volo e aeroportuali dove l'interessato dovrà transitare, alla compagnia aerea prescelta (se extra-ue) e all'hotel ove l'interessato alloggerà.

In tali limitati casi, il trasferimento avverrà secondo una delle modalità consentite dalla legge vigente, quali ad esempio il consenso dell'Interessato, l'adozione di Clausole Standard approvate dalla

Commissione Europea, la selezione di soggetti aderenti a programmi internazionali per la libera circolazione dei dati od operanti in Paesi considerati sicuri dalla Commissione Europea. È possibile avere maggiori informazioni, su richiesta, presso il Titolare.

TRATTAMENTO DI DATI PARTICOLARI

La raccolta dei dati che, ai sensi dell'articolo 9 del Reg. UE 2016/679, rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, biometrici, relativi alla salute, alla vita o all'orientamento sessuale della persona, è effettuata solo se strettamente necessaria durante l'esecuzione del contratto e del Programma, ai fini di tutela dell'Interessato, del titolare e di terzi, oppure se previsto dalla legge.

A mero titolo esplificativo, in caso di infortunio dell'interessato, ovvero in casi di acquisizione di informazioni relative allo stato di salute utili a prevenire malori o incidenti in relazione alle attività da svolgersi.

DESTINATARI DEI DATI PERSONALI

I dati personali possono essere comunicati ad Autorità Pubbliche, consulenti fiscali, autorità tributarie, e consulenti esterni, qualora strettamente indispensabile e pertinente al perseguimento delle finalità sopra richiamate. Tali soggetti (persone fisiche o giuridiche), ove non diversamente stabilito dalla legge, saranno nominati Responsabili del trattamento e tenuti contrattualmente a rispettare quanto il Titolare indicherà loro per il perseguimento degli obiettivi di tutela e protezione dei dati personali. Si precisa che, tuttavia, il Titolare non è in alcun modo responsabile per ogni eventuale inadempimento alla normativa per la protezione dei dati o illecito perpetrato dai suddetti soggetti.

I dati personali raccolti sono altresì trattati dal personale/soggetti autorizzati dal Titolare, che agiscono sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine a finalità e modalità del trattamento medesimo.

PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI

I dati personali trattati in base al Contratto sono conservati per il periodo relativo all'esecuzione dello stesso. Qualsiasi conservazione per un periodo di tempo ulteriore rispetto a quella indicata, è giustificata dalla sola finalità di esigenze di tutela dei diritti dell'interessato e/o del Titolare, per il tempo in cui quest'ultimo sia soggetto a obblighi di conservazione per finalità fiscali o per altre finalità previste dalla legge.

DIFFUSIONE DEI DATI E PROFILAZIONE

I dati personali raccolta per le finalità indicate non sono soggetti a diffusione o altra messa a disposizione del pubblico né ad alcun processo decisionale interamente automatizzato, ivi compresa la profilazione.

DIRITTI DELL'INTERESSATO

Tra i diritti a riconosciuti all'Interessato dal Regolamento UE 2016/679 rientrano quelli di:

• chiedere al Titolare l'accesso ai suoi dati personali ed alle informazioni relative agli stessi; la rettifica dei dati inesatti o l'integrazione di quelli incompleti; la cancellazione dei dati personali che La riguardano; la limitazione del trattamento dei suoi dati personali;

• richiedere ed ottenere dal Titolare - nelle ipotesi in cui la base giuridica del trattamento sia il Contratto o il consenso, e lo stesso sia effettuato con mezzi automatizzati - i Suoi dati personali in un formato strutturato e leggibile da dispositivo automatico, anche al fine di comunicare tali dati ad un altro titolare del trattamento (c.d. diritto alla portabilità dei dati personali);

• opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei Suoi dati personali al ricorrere di situazioni particolari che lo riguardano;

• proporre reclamo all'autorità di controllo competente;

L'esercizio dei diritti riconosciuti in alcuni casi è condizionato al verificarsi di talune condizioni, la cui lettura integrale si rimanda al Regolamento.

L'esercizio di alcuni dei diritti elencati può essere legittimamente limitato dal Titolare per salvaguardare diritti di terzi o in base a previsioni di legge, ovvero potrebbe limitare l'esecuzione del contratto e, in taluni casi, provocare l'estinzione anzitempo (come di seguito specificato nella presente informativa).

OBBLIGATORIETA' DEL CONFERIMENTO DATI

La comunicazione dei dati personali da parte dell'Interessato è requisito necessario alle finalità del contratto, che, in mancanza, non potrà essere eseguito e/o non si perfezionerà. L'opposizione al trattamento, la richiesta di cancellazione dei dati e/o della loro limitazione, sempre che il Titolare non abbia il diritto a rifiutarsi, può comportare l'interruzione del rapporto instaurato.

DATI DI CONTATTO DEL TITOLARE

Eventuali richieste al Titolare andranno inviate ai seguenti recapiti: Young Organization AISBL (n. AISBL 1018346481) presso la sede di Avenue Henri Jaspar 113, 1060 Bruxelles, Belgio | e-mail: yo@youngorganization.org.

In fase di acquisto di un Prodotto o un Pacchetto sul Sito di www.young-organization.org, lei dichiara di avere ricevuto la presente informativa, di averla letta e compresa in tutte le sue parti.

ENGLISH · GDPR Policy

Pursuant to article 13 of EU Regulation no. 679 of 2016 relating to the protection of personal data ("GDPR"), as part of the Services purchased on the Site www.young-organization.org (hereinafter the "Services").

According to the European Regulation on General Data Protection n. 2016/679/EU (hereinafter "Regulation"), hereby, Young Organization AISBL as Data Controller (hereinafter "Data Controller")

INFORMS

the Participant (also called "Data Subject") or the parent/guardian of the Participant if a minor, as follows.

DATA CONTROLLER

The data controller is Young Organization AISBL with registered office in Avenue Henri Jaspar 113, 1060 Brussels (Belgium), AISBL registration no. 1018346481. The Data Controller, within the limits inherent and connected to the supply of the Services, may communicate personal data within its business organisation to those in charge of the processing.

The Data Controller has not appointed a Personal Data Protection Officer (DPO).

PURPOSE OF THE PROCESSING AND LEGAL BASIS

The processing is aimed exclusively at the correct and complete execution of the Contract for the purchase of Products or Packages, as defined in the general terms and conditions, which also constitutes its legal basis. The purpose of the processing consists in the possibility of carrying out and fulfilling all the commitments undertaken in the Contract. To this end, for example, the needs may be to: communicate the data to the teachers and other employees with respect to courses and simulations or to the those who manage the physical locations where the activities included in the Product or Package will take place; communicate the data to the tour operator or to the hotel for the overnight stay; fulfill tax and accounting obligations established by the law; other needs functional to the proper fulfillment of the contract and related thereof.

TRANSFER OF DATA TO A THIRD COUNTRY

The personal data will be transferred by the Data Controller to non-EU countries only and exclusively if necessary for the purposes of the processing. In particular, personal data are communicated to the Authorities of the airports where the Data Subject will have to transit, to the flight company (if non-EU), and to the hotel where the interested party will stay.

In such cases, the data transfer will take place in full compliance to the law, i.e. on the basis of the consent of the Data Subject or under the adoption of Standard Clauses approved by the European Commission, et al. It is possible to obtain further information from the data controller upon request.

PROCESSING OF SPECIAL CATEGORIES OF PERSONAL DATA

According to Article 9 of the EU Reg. 2016/679, the collection of data which may reveal racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, trade union membership, genetic or biometric characteristics, as well as data concerning a natural person's health, sex life or sexual orientation, is carried out during the execution of the contract and the Travel Plan only if strictly necessary to protect the vital interests of the data subject and third parties, or if required by the law. For example, processing may be necessary in case of illness or accident concerning the Data Subject, to prevent them or to mitigate the consequences thereof.

RECIPIENTS OF PERSONAL DATA

Personal data may be communicated to Public Authorities, tax consultants, tax authorities and external consultants, if strictly necessary and relevant to the purposes mentioned above. These subjects or legal

entities, unless otherwise established by law, will be appointed as data processors and contractually required to respect the obligations established by the Data Controller aimed at protecting personal data of the Data Subject. Please notice, however, that the Data Controller is not responsible for any failure of the abovementioned subjects to comply with the Regulation.

The personal data collected are also processed by personnel/subjects authorized by the Data Controller, who act on the basis of specific instructions regarding the purposes and methods of the processing itself.

DATA RETENTION PERIOD

The personal data processed under the Contract are retained for the time of its execution. A longer retention period shall be justified by the purpose of protecting the rights of the Data Subject and/or those of the Data Controller, for the time during which the latter is subject to retention obligations established by the law.

DISSEMINATION AND PROFILING OF DATA

The collected personal data are not subject to dissemination nor to any fully automated decision-making process, including profiling.

RIGHTS OF THE DATA SUBJECT

According to the EU Regulation 2016/679 the Data Subject has the right to:

– access to personal data and information relating to them; obtain the rectification of inaccurate data or the integration of incomplete data; obtain the deletion of data; obtain the restriction of processing; – request and obtain from the Data Controller - in cases in which the legal basis of the processing is the Contract or the consent and the processing is carried out by automated means – data in a structured and machine-readable format, also in order to communicating such data to another data controller (so-called right to data portability);

– object at any time to the processing of personal data on grounds relating to his or her particular situation; – lodge a complaint with the supervisory authority (Information and Data Protection Commissioner, https://idpc.org.mt);

The exercise of the Data Subject'srightsin some cases is subject to certain conditions, the full reading of which can be found in the Regulations.

The exercise of some of the rights listed above may be: legitimately limited by the data controller to safeguard the rights of third parties or on the basis of legal provisions; or it could limit the execution of the contract and, in some cases, may cause premature termination (as below specified).

MANDATORY SUPPLY OF DATA

The supply of personal data by the Data Subject is a necessary requirement for the purposes of the contract, which cannot otherwise be executed and/or concluded. Provided that the Data Controller does not have the right to refuse, the object to the processing, the request for deletion of data and/or for their limitation, may lead to the interruption of the contract and of the established relationship.

CONTACT DETAILS OF THE OWNER

Any requests to the Data Controller should be sent to the following addresses: Young Organization AISBL at the headquarter of Avenue Henri Jaspar 113, 1060 Brussels, Belgium | email: yo@youngorganization.org.

When you purchase a Product or Package on the www.young-organization.org, you declare that you have received this information, and that you have read and understood it in all its parts.

conformément à l'article 13 du Règlement (UE) n° 679 de 2016 relatif à la protection des données à caractère personnel ("RGPD"), dans le cadre des Services achetés sur le Site www.young-organization.org (ci-après les "Services").

Conformément au Règlement (UE) 2016/679 (ci-après "Règlement"), par la présente, Young Organization AISBL en tant que Responsable du Traitement (ci-après "Responsable")

INFORME

le Participant concerné par le traitement, ou le parent/tuteur du Participant s'il s'agit d'un mineur, comme suit.

RESPONSABLE DU TRAITEMENT

Le Responsable du traitement des données est Young Organization AISBL dont le siège social se situe à Avenue Henri Jaspar 113, 1060 Bruxelles (Belgique), N° de TVA/numéro d'identification fiscale (partita iva) 1018346481. Le Responsable du traitement, dans les limites inhérentes et liées aux Services, peut communiquer les données à caractère personnel aux chargés du traitement auxquels il s'adresse éventuellement dans le cadre de l'organisation de son entreprise.

Le Responsable n'a pas nommé de délégué à la protection des données (DPO).

FINALITÉS DU TRAITEMENT ET BASE JURIDIQUE

Le traitement vise exclusivement à la correcte et complète exécution du Contrat d'achat des Produits ou des Forfaits, tel que défini dans les conditions générales, qui en constitue également base juridique. La finalité du traitement réside dans la possibilité d'exécuter et respecter tous les engagements pris dans le Contrat; à cet effet, à titre purement illustratif, les nécessités peuvent être: la communication des données aux enseignants et fonctionnaires chargés pour le cours de préparation et pour les simulations ou aux personnes (physiques ou morales) qui gèrent les sites physiques où les activités incluses dans le Produit ou le Forfait doivent avoir lieu; la communication des données au tour opérateur chargé ou à l'hôtel pour la nuitée; exécuter les obligations prévues dans le domaine fiscal et comptable; autres exigences fonctionnelles et liées à la meilleure exécution du contrat.

TRANSFERT DE DONNÉES VERS UN PAYS TIERS OU À UNE ORGANISATION INTERNATIONALE

Les données à caractère personnel seront transférées par le Responsable vers des pays tiers par rapport à l'Union Européenne uniquement et exclusivement dans le cadre des finalités du traitement ou, en particulier, aux Autorités aériennes et aéroportuaires où la personne concernée doit transiter, à la compagnie aérienne choisie (si elle est située en dehors de l'Union Européenne) et à l'hôtel où la personne concernée séjournera. Dans lesdits cas limités, le transfert aura lieu selon l'une des modalités autorisées par la loi, telles que, par exemple, le consentement de la personne concernée, l'adoption de Clauses Types approuvées par la Commission Européenne, la sélection de sujets adhérents à des programmes internationaux pour la libre circulation des données ou opérant dans des Pays considérés comme sûrs par la Commission Européenne. Il est possible d'obtenir plus d'informations, sur demande, auprès du Responsable.

TRAITEMENT DE DONNÉES PARTICULIÈRES

La collecte de données qui, aux termes de l'article 9 du Règ. UE 2016/679, révèlent l'origine raciale ou ethnique, les opinions politiques, les convictions religieuses ou philosophiques ou l'appartenance syndicale, ainsi que de données génétiques, biométriques, concernant la santé, la vie ou l'orientation sexuelle de la personne, n'est effectuée que si elle est strictement nécessaire durant l'exécution du contrat et du Programme, pour la protection de la personne concernée, du responsable et de tiers, ou si elle est prévue par la loi.

Par simple exemple, en cas d'accident de la personne concernée, ou en cas d'acquisition d'informations relatives à l'état de santé utiles à la prévention de malaises ou accidents par rapport aux activités à exercer.

DESTINATAIRES DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

Les données à caractère personnel peuvent être communiquées aux Autorités publiques, aux conseillers fiscaux, aux autorités fiscales et aux conseillers externes, si cela est strictement indispensable et pertinent pour la poursuite des finalités susmentionnées. Lesdits sujets, sauf disposition contraire de la loi, seront désignés Sous-traitants et tenus contractuellement à respecter ce que le Responsable leur indiquer pour la poursuite des objectifs de sauvegarde et de protection des données à caractère personnel. Il convient, cependant, de noter que le Responsable n'est en aucun cas responsable pour toute éventuelle inexécution de réglementation en matière de protection des données ou infraction commise par les sujets susmentionnés. Les données à caractère personnel collectées sont également traitées par le personnel/les sujets autorisés par le Responsable, qui agissent sur la base d'instructions spécifiques données concernant les finalités et le modalités du traitement même.

DURÉE DE CONSERVATION DES DONNÉES

Les données à caractère personnel traitées en vertu du Contrat sont conservées pendant la période relative à l'exécution du Contrat même. Toute conservation pour une durée supérieure par rapport à celle indiquée est exclusivement justifiée par la finalité de nécessité de protection des droits de la personne concernée et/ou du Responsable, pendant la période au cours de laquelle ce dernier est soumis à des obligations de conservations pour des finalités fiscales ou pour d'autres finalités prévues par la loi.

DIFFUSION ET PROFILAGE DES DONNÉES

Les données à caractère personnel collectées pour les finalités indiquées ne font pas l'objet de diffusion ou autre mise à disposition du public ni d'une prise de décision intégralement automatisée, y compris le profilage.

DROITS DE LA PERSONNE CONCERNÉE

Parmi les droits reconnus à la Personne Concernée par le Règlement (UE) 2016/679 figurent ceux de: – demander au Responsable l'accès à ses données à caractère personnel et aux informations qui s'y rapportent; la rectification des données inexactes et que celles incomplètes soient complétées; l'effacement des données; la limitation du traitement ;

– demander et obtenir du Responsable – dans les cas où la base juridique du traitement est le Contrat ou le consentement et le traitement est effectué à l'aide de procédés automatisés – ses données à caractère personnel dans un format structuré et lisible par machine, également dans le but de communiquer ces données à un autre Responsable du traitement (appelé droit à la portabilité des données à caractère personnel);

– s'opposer à tout moment au traitement de ses données à caractère personnel en cas de situations particulières le concernant;

– introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle (CNIL, Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés – https://www.cnil.fr/fr);

L'exercice des droits conférés dans certains cas est subordonné à la survenance de certaines conditions, dont le texte intégral figure dans le Règlement.

L'exercice de certains de droits indiqués peut être légitimement limité par le Responsable afin de sauvegarder les droits de tiers ou en vertu de dispositions légales, ou pourrait limiter l'exécution du contrat et, dans certains cas, engendrer la cessation anticipée (comme spécifié ci-après).

OBLIGATION DE COMMUNICATION DES DONNÉES

La communication des données à caractère personnel par la personne concernée est une condition nécessaire aux finalités du contrat, qui, en son absence, ne pourra pas être exécuté et/ou ne se réalisera pas. L'opposition au traitement, la demande d'effacement des données et/o de leur limitation, à condition que le Responsable n'ait pas le droit de refuser, peut engendrer l'interruption de la relation instaurée.

COORDONNÉES DU RESPONSABLE

D'éventuelles demandes adressées au Responsable devront être envoyées aux coordonnées suivantes: Young Organization AISBL auprès du siège de Avenue Henri Jaspar 113, 1060 Bruxelles, Belgique | adresse de courrier électronique: yo@youngorganization.org.

Au moment de l'achat d'un Produit ou d'un Forfait sur le Site www.young-organization.org, vous déclarez d'avoir reçu la présente politique de confidentialité, de l'avoir lue et comprise dans toutes ses parties.

de conformidad con el artículo 13 del Reglamento UE n. 679 de 2016 relativo a la protección de datos personales, en el ámbito de los Servicios adquiridos en relacción los Productos y Paquetes en la página web munespana.es (en adelante, los "Servicios").

De conformidad con el Reglamento (UE) 2016/679 (en adelante, "Reglamento"), Young Organization AISBL, por la presente como responsable del tratamiento (en adelante el "Responsable del tratamiento")

INFORMA

al Participante, interesado en el tratamiento, y/o al padre/tutor del mismo, en caso de que este sea menor de edad, de los términos que a continuación se detallan.

RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO

El responsable del tratamiento es Young Organization AISBL con domicilio social en Avenue Henri Jaspar 113, 1060 Bruselas (Bélgica), n.º AISBL 1018346481. El Responsable del tratamiento, dentro de los límites inherentes y relacionados con los Servicios, podrá comunicar los datos personales de los distintos usuarios que puedan tener acceso a los mismos dentro del ámbito de su organización corporativa.

El Responsable del tratamiento no ha designado un delegado de protección de datos personales (RPD o DPO).

FINALIDAD DEL TRATAMIENTO Y BASE JURÍDICA

El tratamiento tiene como finalidad exclusiva la correcta y completa ejecución del Contrato de compraventa de los Productos y/o Paquetes, tal y como se definen en las condiciones generales, que constituye asimismo su base jurídica.

La finalidad del tratamiento consiste en la posibilidad de realizar y cumplir todos los compromisos asumidos en el Contrato; para ello, de forma ejemplificativa pero no exhaustiva, podemos mencionar diversas necesidades como: comunicar los datos a los docentes y empleados encargados del curso de preparación y/o las simulaciones, así como a las personas (físicas o jurídicas) que gestionen las oficinas físicas donde se desarrollen las actividades que se incluyen en el Producto y/o Paquete; comunicar los datos al operador turístico responsable y/o al responsable del alojamiento; cumplir con las obligaciones establecidas en ámbito tributario y contable; así como cualquier otra necesidad funcional y relacionada con el cumplimiento del contrato.

TRANSFERENCIA DE DATOS A UN TERCER PAÍS O A UNA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL

Los datos personales serán transferidos por el Responsable del tratamiento a terceros países fuera de la Unión Europea, única y exclusivamente en el ámbito de las finalidades del tratamiento, en particular, serán cedidos a las autoridades que se precisen para el transporte aereo y al aeropuerto por donde el interesado deba transitar, a la compañía aérea elegida (si es extracomunitaria) y al alojamiento donde se hospede el interesado.

En estos casos limitados, la transferencia de datos se realizará según uno de los métodos permitidos por la legislación vigente, como por ejemplo el consentimiento del interesado, la adopción de Cláusulas Tipo aprobadas por la Comisión Europea, la selección de proveedores que hayan adherido a los programas internacionale de libre circulación de datos o que operen en países considerados seguros por la Comisión Europea. Es posible obtener más información, previa solicitud, al Responsable del tratamiento.

TRATAMIENTO DE DATOS ESPECIALES

La recogida de datos que, de conformidad con el artículo 9 del Reglamento UE 2016/679, revelen el origen racial o étnico, opiniones políticas, creencias religiosas o filosóficas o afiliación sindical, así como datos genéticos, biométricos, relacionados con la salud de la persona, vida u orientación sexual, se llevarán a cabo sólo si es estrictamente necesario durante la ejecución del contrato y del Programa, a efectos de tutelar al interesado, al Responsable del tratamiento y/o a terceros, siempre y cuando así lo exija la normativa vigente. Por ejemplo, en caso de accidente del interesado, o en los casos que se precise información relativa al estado de salud que pueda ser útil para prevenir enfermedades o accidentes en relación con las actividades que se realicen.

DESTINATARIOS DE LOS DATOS PERSONALES

Los datos personales podrán comunicarse a las Autoridades Públicas, asesores fiscales, autoridades tributarias y asesores externos, siempre y cuando estos sean estrictamente indispensables y pertinentes para la consecución de los fines mencionados anteriormente. Estos sujetos (personas físicas o jurídicas), salvo disposición legal en contrario, serán designados Encargados del tratamiento y obligados contractualmente a cumplir con lo que el Responsable del tratamiento les indique para la consecución de los objetivos de tutela y protección de datos personales. Se precisa que, sin embargo, el Responsable del tratamiento no es en ningún caso responsable del incumplimiento de la legislación en materia de protección de datos, ni de cualquier infracción cometida por los sujetos previamente mencionados.

Los datos personales recogidos también serán tratados por el personal/usuario autorizado por el Responsable del tratamiento, que actúa sobre la base de instrucciones específicas proporcionadas sobre los fines y métodos del propio tratamiento.

PLAZO DE CONSERVACIÓN DE LOS DATOS

Los datos personales tratados en virtud del Contrato serán conservados durante todo el período relativo a la ejecución del mismo. La conservación de los datos por un plazo superior al indicado se justifica con la única finalidad de proteger los derechos del interesado y/o del Responsable del tratamiento, durante el tiempo en que este esté sujeto a obligaciones de conservación a efectos fiscales y/o para otros fines establecidos por la normativa vigente.

DIFUSIÓN DE LOS DATOS Y ELABORACIÓN DE PERFILES

Los datos personales recopilados para los fines indicados no están sujetos a difusión ni a otra puesta a disposición del público, ni a ningún proceso de toma de decisiones completamente automatizado, incluida la elaboración de perfiles.

DERECHOS DEL INTERESADO

Los derechos reconocidos al interesado por el Reglamento UE 2016/679 incluyen:

• solicitar al Responsable del tratamiento el acceso a sus datos personales y a la información relativa a los mismos; la rectificación de datos inexactos o la integración de datos incompletos; la cancelación de datos personales que le conciernen; la limitación del tratamiento de sus datos personales; • solicitar y obtener del Responsable del tratamiento - en los casos en que la base jurídica del tratamiento sea el Contrato o el consentimiento, y el mismo se realice con medios automatizados -sus datos personales en un formato estructurado y legible por un dispositivo electrónico, incluyendo la obtención de los mismos con la finalidad de comunicar dichos datos a otro responsable del tratamiento (el llamado derecho a la portabilidad de los datos personales);

• oponerse en cualquier momento al tratamiento de sus datos personales en caso de situaciones particulares que le conciernen;

• presentar una reclamación ante la autoridad de control, la Agencia Española de Protección de Datos (AEPD)- https://sedeagpd.gob.es/sede-electronica-web/vistas/infoSede/tramitesCiudadano.jsf El

ejercicio de los derechos reconocidos en algunos casos está condicionado a la concurrencia de determinadas condiciones, cuya lectura íntegra se encuentra en el Reglamento.

El ejercicio de algunos de los derechos enumerados puede estar legítimamente limitado por el Responsable del tratamiento para salvaguardar los derechos de terceros, en base a disposiciones legales pertinentes, en caso de que pueda limitar la ejecución del contrato y/o, en caso, de que pueda ocasionar la resolución anticipada del mismo (como se especifica a continuación en la presente informativa).

SUMINISTRO OBLIGATORIO DE DATOS

La comunicación de datos personales por parte del interesado es un requisito necesario para los efectos del contrato, ya que, en su defecto, no podrá ejecutarse y/o no podrá perfeccionarse. La oposición al tratamiento, la solicitud de cancelación de los datos y/o su limitación, siempre que el Responsable no tenga derecho a negarse, podrá conllevar a la interrupción de la relación contractual establecida.

DATOS DE CONTACTO DEL RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO

Cualquier solicitud al Responsable del tratamiento debe enviarse a los siguientes datos de contacto: Young Organization AISBL (n.º AISBL 1018346481) en la sede en Avenue Henri Jaspar 113, 1060 Bruselas, Bélgica | correo electrónico: yo@youngorganization.org.

Al comprar un Producto o Paquete en el sitio web www.young-organization.org, usted declara haber recibido, leído y aceptado la presente información legal sobre protección de datos, en todas sus partes y sin reserva alguna

DEUTSCH · Datenschutzerklärung (Datenschutz-Grundverordnung – GDPR)

Folgliche Informationen gem. Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 beziehen sich auf die erworbenen Produkte und Pakete auf der Webseite www.young-organization.org.

DER VERANTWORTLICHER UND DIE BETROFFENE PERSON

Der Verantwortlicher ist Young Organization AISBL mit Sitz in Avenue Henri Jaspar 113, 1060 Brüssel (Belgien), AISBL-Nr. 1018346481. Der Verantwortlicher kann im Rahmen seiner Vertragsleistungen die personenbezogenen Daten an die unternehmensinternen befugten Personen weiterleiten.

Der Verantwortlicher hat keinen Datenschutzbeauftragten benannt (Data Protection Officer DPO). Die betroffene Person ist der volljährige Teilnehmer bzw. der Erziehungsberechtigter/gesetzl. Vertreter bei Minderjährigen Teilnehmer.

ZWECK DER VERARBEITUNG UND RECHTSGRUNDLAGE

Die Datenverarbeitung dient zur Ausführung und Erfüllung des eingegangenen Kaufvertrages für die Produkte/Pakete, wie in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen definiert wurde. Die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der Daten ist der Vertrag. Die Zwecke der Datenverarbeitung können zum Beispiel folgende sein:

- die Übermittlung der Daten an Lehrer und benötigtes Personal für die Vorbereitungskurse und Simulationen bzw. an (natürliche oder juristische) Personen, welche für die Verwaltung der Aktivitäten im Paket/Produkt vor Ort verantwortlich sind;

- die Übermittlung der Daten an den Reiseveranstalter oder das Hotel;

- die Erfüllung steuerliche bzw. administrative Pflichten;

- die Erfüllung und vollständige Ausführung der Vertragskonditionen.

DATENÜBERMITTLUNG AN DRITTLÄNDER

Die personenbezogenen Daten werden vom Verantwortlichen nur und ausschließlich im Rahmen der Verarbeitungszwecke an Drittländer (Nicht-EU-Mitgliedsländer) übermittelt, insbesondere an die betroffenen Flug- und Flughafenbehörden (auch bei Zwischenstopp Flughäfen), Fluggesellschaften und Hotels, in denen die betroffene Person übernachten wird.

In diesen begrenzten Fällen erfolgt die Datenübermittlung wie gesetzlich vorgesehen, beispielsweise mit Einwilligung der betroffenen Person oder gemäß der Standardvertragsklauseln (SCC), welche von der Europäischen Kommission genehmigt wurden.

Weitere Informationen erhalten Sie auf Anfrage beim Verantwortlichen.

VERARBEITUNG BESONDERER KATEGORIEN PERSONENBEZOGENER DATEN

Die personenbezogenen Daten, die im Art. 9 der EU-Verordnung 2016/679 definiert werden, werden ausschließlich verarbeitet, nur wenn unbedingt notwendig ist, zum Schutz der betroffenen Person, Verantwortlicher, Dritten oder wie gesetzlich vorgesehen wird.

Zum Beispiel die genannten Daten werden, im Falle eines Unfalls des Betroffenen bzw. im Falle von benötigten Informationen über den Gesundheitszustand, um Krankheiten vorzubeugen oder Unfälle im Zusammenhang mit den Tätigkeiten, verarbeitet.

EMPFÄNGER PERSONENBEZOGENER DATEN

Die personenbezogenen Daten können an Behörden, Steuerberater, Steuerbehörden und externe Berater weitergegeben werden, sofern dies unbedingt erforderlich und für die oben genannten Zwecke relevant

ist. Diese Personen (natürliche oder juristische) werden, sofern gesetzlich nichts anderes bestimmt ist, zu Auftragsverarbeiter ernannt und sind vertraglich dazu verpflichtet, laut Anweisungen des Verantwortlichen, personenbezogene Daten weiterhin zu schützen. Die erhobenen personenbezogenen Daten werden auch von Personen verarbeitet, welche vom Verantwortlichen autorisiert wurden, zum Zwecke des Kaufvertrages.

ZEITRAUM DER DATENSPEICHERUNG

Die im Rahmen des Vertrags verarbeiteten personenbezogenen Daten werden für den Zeitraum der Vertragsausführung gespeichert. Jede Speicherung, welche über den genannten Zeitraum hinaus geht, dient ausschließlich zum Zwecke der gesetzlichen Aufbewahrungspflichten aus steuerlichen oder anderen Gründen, bzw. zum Schutz der betroffenen Person oder der Rechte und Freiheiten anderer Personen.

VERBREITUNG UND PROFILING

Die zu den angegebenen Zwecken erhobenen personenbezogenen Daten unterliegen weder einer Verbreitung oder sonstigen öffentlichen Zugänglichmachung noch einem vollautomatisierten Entscheidungsprozess, einschließlich Profiling.

RECHTE DER BETROFFENEN PERSON

Die betroffene Person hat nach der Datenschutz-Grundverordnung verschiedene Rechte. Einzelheiten ergeben sich insbesondere aus Art. 15 bis 18 und 21 der Datenschutz-Grundverordnung. Die betroffene Person hat das Recht auf Auskunft über die gespeicherten und verarbeiteten Daten und folgende weitere Rechte:

• Berichtigung unrichtiger oder unvollständiger Daten;

• Löschung zu Unrecht verarbeiteter Daten, wenn Daten zur Aufgabenerledigung nicht mehr benötigt werden; • Sperrung/Einschränkung der Verarbeitung der Daten. Dies betrifft beispielsweise eine Löschung, wenn diese wegen Aufbewahrungsfristen noch nicht vorgenommen werden kann;

• Datenübertragbarkeit nach Art. 20 DSGVO, sofern personenbezogene Daten auf der Grundlage einer Einwilligung oder mittels automatisiertem Verfahren verarbeitet werden;

• Widerspruch nach Art. 21 DSGVO, sofern sich für die betroffene Person eine besondere Situation ergibt; • Widerruf der Einwilligung, sofern die personenbezogenen Daten auf Grundlage einer Einwilligung der Betroffenen verarbeitet wurden. Die bis zum Widerruf erfolgte Verarbeitung bleibt davon unberührt; • Einreichung einer Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde (Der Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit – BfDI – https://www.bfdi.bund.de).

Die Ausübung der anerkannten Rechte ist in einigen Fällen vom Eintreten bestimmter Bedingungen abhängig, deren vollständige Bedeutung in der Verordnung zu finden ist.

Die Ausübung einiger der aufgeführten Rechte, kann vom Verantwortlichen zur Wahrung der Rechte Dritter oder aufgrund gesetzlicher Bestimmungen berechtigterweise eingeschränkt werden oder die Ausführung des Vertrags einschränken und in einigen Fällen zu einer vorzeitigen Kündigung führen (wie unten angegeben).

OBLIGATORISCHE BEREITSTELLUNG VON DATEN

Die Übermittlung personenbezogener Daten durch den Betroffenen ist eine notwendige Voraussetzung für die Vertragsabwicklung. Der Widerspruch gegen die Verarbeitung, Antrag auf Löschung der Daten und/oder deren Einschränkung, kann, sofern der Verantwortlicher nicht das Recht zur Ablehnung hat, zur Unterbrechung der bestehenden Beziehung führen.

KONTAKTDATEN

Alle Anfragen an den Verantwortlichen sind an folgende Adressen zu richten: Young Organization AISBL (AISBL-Nr. 1018346481) mit Hauptsitz in Avenue Henri Jaspar 113, 1060 Brüssel, Belgien | E-Mail: yo@youngorganization.org.

Beim Kauf eines Produkts oder Pakets auf der Website von www.young-organization.org erklären Sie, dass Sie diese Informationen erhalten, gelesen und vollständig verstanden haben.